

KOLOZSVÁRI KÖZLÖNY.



SZERKEZTŐI SZÁLLÁS:
külső monostorutca 152 szám alatt.

Megjelenik a lap hetenként négyszer u. m. Vasárnap, Kedden, Csőtörtőkön és Szombatokon.
Ara évi negyedszer 3 ft. o. 6. Hirdetési ár: négyhasábos sorát először 7 kr, másodszor 6 kr, harmadszor 5 kr. o. 6. s minden hirdetés után 30 kr bélyegdíj. Előfizetés a hirdetés a kiadó-hivataltól kezdődik.

KIADÓ-HIVATAL:
Központosa, STEIN J. könyvkereskedése.

Kolozsvár, július 31-kén.

Javában folyt az irtó háború ellenünk a bécsi entralista lapok hasábjain. Félretéve a reményt, hogy minket magyarokat, legalább egyhamar, szépszerével béterelhessenek az alkotmányosság schottenthori eldoradójába: elővették ismét a régi próbált fegyvert, igazgató ellenünk a mult, a jelen és a jövő minden nemtelen invecitíváival a testvérmegvetéseket.

Képzelmők már elejökbe teremték az „egy akol” dicső képét, melyben Ausztria minden népei, a durczás magyar egy töredékének kivételével, testvériesen ölelkezve, „magasabb rendű közös érdekekben” egyesülve élvezik a közös szabadságot, mozdítják elő a közjólétet s nyújtják a zavartalan egyetértés legmagasabb látványát a bámuló Európának. A magyar „egyeduralom” megtörve, a magyar „gög” meghunyászkodva feküdt ott a porban, a magyar „zsarnokság” és „terrorismus” alól emancipált nemzetiségekből alakult colossus talapzatánál....

Midőn villámként csapott be s zavará meg ismét egy pillanatra ábrándjaikat a Reichsrath képviselőházának pénteki ülésében történt „gonosz jelenet.”

Egy különben felette ártatlan kérdés, a hűbéri kötelek megszüntetése iránti kormányjavaslat volt szönyegen. S nem is a tárgy érdemleges vitasából fejtett ki a vihar. Hanem egy cseh követ bátorkodott megjegyezni, hogy a kérdéses törvényjavaslat talán nem is a birodalmi tanács, hanem az országgyűlésnek elébe tartoznék, mivel az érdekelt viszonyok oly különfélék, hogy egy általános törvénnyel lehetetlen megfelelni minden ország e részbeni különböző sajtóságainak. A lengyelek pedig elleneztek a törvényjavaslatnak Gallicziára és Bukovinára való kiterjesztését azon egyszerű okból, mivel a nevezett tartományokban nem létez hűbéri viszony.

Nem szándékunk a zajos vitatkozást részleteiben kísérni. Elég az, hogy e tárgy ismét alkalmul szolgált a centralisatio táborra és a tartományi autonómia leonidási csapata közt több napon át folytatott élet-halálharcra. Az öszpontosítás hőseinek régi kopott érvei egy újjal szaporodtak: egy „kitűnőség” a birodalmi egység dicsőségének monda, ha Gallicziának is meg van engedve, hogy befolyjon egy oly viszonyokat eltörli törvény alkotásába, mely viszonyok az ő területén nem léteznek. Hogy ily szellemi fegyverekkel lehetséges-e szellemi győzelmet vívni, kérdésbe tennünk is felesleges. Folyamodtak tehát a vitéz urak régi stratégiájukhoz: a szönyegen levő tárgy messze elmaradt, hanem volt a helyett elszakadási törekvésekkel gyanúsítása a nemzeti pártnak, nemzeti jellemvonások fitymálása, történelmi emlékek gyöngédtelen érintése stb. stb. És a midőn arra került volna a sor, hogy egy cseh követ a cseh korona s egy kegyeletes emlékü cseh király multja ellen intézett megtámadásokra feleljen: az elnök felszólítja a szónokot, hogy maradjon a tárgy mellett, s ennek azon észrevételére, miként ő csak azon joggal akar élni, melylyel az ellenpártiak már nagy mértékben visszadték, „megvontam öntől a szót, ugymond, hallgasson el.” Mire aztán a cseh és lengyel követek a termet tömegesen elhagyták.

E jelenetben a „Fortschritt” egyszerűen „scandal”-t lát. A „Don. Ztg.” egy „körjelét azon alaptörvények ellen intézett rendszeres ellenzéknek, melyeken Ausztria államjoga nyugszik.”

Mi a gondviselés újmutatását látjuk benne, mely e leg végzeteszerűen épp akkor jelenik meg figyelemzetésével, midőn legtitesebben s legtöbb sikerrel való kilátással foly a nem magyar nemzetiségek capacitatioja a nemzeti egyenjogúságról s érdekeiknek azon védelméről, melyet a Reichsrathban találni fogának.

Azon érdemes urak alaptörvénynek czimeznek egy félelmi tüzpórást is nehezen kiálló kegyelmi okmányt, míg ezredéves alkotmányunkban gyökerező sarkalatos jogainkat oktan követeléseknek bélyegzik. Ők a magyart rágalmazzák más nemzetiségek elnyomásával, egyeduralommal, terrorizmussal: míg az ő parlamentjökben nem a nemzeti nyelv haszná-lása, nem a municipalis jogok és érdekek védelmezése, érvényrejtutása, hanem egy kegyeletes törté-

nelmi emlék kiméletlen érintésének visszautasítása is tiltva van.

Valóban az ellenszenv nagy vaksága kíváncsnak ahhoz, hogy akár a mi szászaink gyönyörű helyhatósági intézvényeiket, akár románaink nemzetiségi érdekeiket kiragadva ősi alkotmányunk védszárnyai alól, oda ohajtsák vinni, hol még most is, midőn a külevők beédesgetése ovatosságot parancsolna, ily jelenetekben tör ki a centralisatio és germanisatio uralomra vágyása.

Deák Ferencz válasza Kolozsmegye bizalmi szavazatára.

Tekintetes megye-közönség!

Azon bizalomnak, melylyel engem a t. megye kegyes-sége megtisztelt, csak akkor volnék képes megfelelni, ha szándékom szilárdaságának erőm, tehetségem megfelelné. De a helyzet rendkívüli nehézségei között érzem gyöngésemet és csak e bizalom fog erősíteni, hogy ne csüggedjek.

Fogadja a t. közönség erántam kijelentett kegyes bizalmát mely tisztelettel párosult köszönetemet, melylyel vagyok

A tekintetes közönségnek
Pesten, július 16-án 1861

alázatos szolgálja
Deák Ferencz.

Külföldi lapok a magyar ügyről.

A „Siecle”: „A Magyarország ügyében akár Franciaországban, akár külföldön sajtó útján nyilatkozható véleménykülönbségek dacára, lehetetlen kétkedni azon élénk rokonszenvben, melyet a magyar függetlenség s magyar nemzetiség kellett Európa szerte. Hogy e nagy kérdés nem hirt még általános foglalkozás tárgyává lenni, onnan van, mivel ugy látszik, nem érkezett meg még Magyarországra nézve azon ünneplés elhatározás ideje, mely a népek sorsát eldönti.

A nemzetek bölcsesége tanítja, hogy meg van minden napnak a maga baja. Már pedig most az olasz nemzet bajánál, megszületési fájdalomainál vagyunk, melyek annyival nagyobbak, mivel megfajthetetlen ellenmondásnál fogva a francia kormány maga tartván fenn Rómában a szentezék világi hatalmát, megfosztva Olaszországot természetes közép-és legerősebb eszelekvési támaszpontjától. S mindez még csak fele a bajnak; mert a saját fegyvereinkkel fenntartott világi hatalom megengedi a nápolyi exkíráltnak, hogy Rómában szervezze a déli Olaszországot dúló polgár-háborút.

Mielőtt új munkához fognánk, hadd végezzük be előbb Solferinonál oly dicsően megkezdett, s azóta annyi akadály-lal járt művünket. A magyar és lengyel függetlenség, Vencze felszabadítása, elkerülhetetlenül s logikailag következtességgel fog folyni az olasz nemzet diadala és szervezése után.

Európa, hála Istennek! megindult az átalakulás útján, melyen mindennap új lépést kell előre tennie. Mondjanak, tegyenek akármit a mult képviselői és közlőnei, bármily nagy legyen haragjuk, vagy siralmuk, Európa meg nem áll a czélig. Elérkezék Magyarország napja is, s semmi sem fog mulni részvétünkön. Készítsük elő e napot, de tudjunk várakozni.”

A „Daily News”: „A császár visszautasítja az országgyűlés követeléseit. A régi magyar alkotmány fenntartása politikájával nem egyezik. Magyarországnak osztrák tartományyá kell lenni; gyermekeit és pénzét a császár szül-ségeire szavazai meg, még pedig nem a magyarok szavazának fölötté honukban, hanem a polyglott bécsi gyűlés. Magyarország katonái és polgári egyesítése a többi birodalommal: ez azon sarkpont, melytől Schmerling épp oly kevéssé akar tágitni, mint egykor Schwarzenberg. Ha a császár egyszer jogot nyer, központi gyűlés által adót, katonaszédést írni ki, aztán örömet megengedi a magyaroknak, hogy Pestre összegyűlje, egyházi dolgairól szabadon tanácskozzanak. Ez a leirat értelme. . . Hogy Ferencz József végre erőszakhoz nyúl, ez körülbelül világos dolog. Az alkotmány egész gépezete, főleg a birodalmi tanács, ravaszul ugy volt intézve, hogy ő felségének eszközét nyújtson egyes tartományok megfokozására, miután ez iránt minden előbbi kísérlet sikertelen maradt. De ezzel még a megoldás nincs eszközölve. Ha a magyar kérdést pusztán karddal kellene eligazítani: ez rég megtörtént volna. De hisz kard, akasztófa évekig hasztalan működtek: a magyarok bátorságát meg nem törhették. Az sem valószínű, hogy időbeli ellenállásra csábíthatni őket. Hisz nem türelmetlenségük, hanem a kormány zavarban léte miatt hívták össze a birodalmi tanácsot, ha Ferencz József jónak látja alattvalóit el-lenevni tenni: majd el tudják azok várni a kellő pillanatot a támadásra! — Szabadulni részről azon jágályt hallottuk, hogy a magyaroknak az új rendszer iránti ellenszenv hátrányos lehetne a közszabadság ügyére nézve. Ez alaptalan aggály, mert a bécsi rendszer soha sem lehet egy nemzeti élet valódi szervezete, — csak a kormány eszköze.

Egész Németország gyanakodik e rendszerre, mely nem egyéb, mint az alkotmányos élet tetteles tagadása. Már John Stuart Mill megjegyezte, hogy szabad intézmények soknyelvű országban alig képzelhetők; és a népek ott jobban ellenségeskednek egymásra, mint a kormányra; és hogy ott hiányzik a szabadságnak a zsarnokság elleni egyedüli

támasza: a hadsereg rokonszenvezése a néppel. — A birodalmi tanács épp oly veszélyes lehet Európa békéjére, mint veszélyes kell hogy legyen az egyes osztrák tartományokra nézve.”

Országbirói körlevél az összes törvényhatóságokhoz.

A nmgm m. kir. kuria mai nap tartott vegyes ülésében határozatilag ünneplésen kijelentette, miszerint az országbirói értekezlet által ideiglenesen javaslatba hozott törvénykezési szabályokat, miután azok ő. cs. kir. felsége által legkegyelmesebben helybenhagyván, az országgyűlési képviselőháznak f. évi Szent Iván hava 22-kén és a főrendi háznak f. évi Szent Jakab hava 1-jén hozott egybehangzó határozataiban ideiglenes kisegítő gyanánt használatának kimondattak, — addig, míg az alkotmányos törvényhozás másképp nem rendelkezik, azonnal mindezen törvényes eljárásai által állandó zsinormetékül követendő.

Midőn ezen határozatról a t. közönséget f. e. Boldogasszony hava 31-kén és Szent György hava 30-dikán 150. és 855. számok alatt kelt levelém képesében tudomás és mihez tartás végett értesiteném, boldognak érzem magam, hogy a Mindenható elernem engedte azon időpontot, melyben annyi viszontagság után végre lehetővé vált a hazai igazságszolgáltatást a törvény előtti egyenlőség magas elvének megsértése, a lefolyt 12 év alatt támadt új jog- és birtokeviszonyok megzavarása, a közhitel megrendítése és a jogfolytonosság megszakadása nélkül alkotmányos alapokra visszavezetni.

Minek következtében a t. közönségnek hivatalos használat végett egyelőre mellékelve megküldtem az országbirói értekezlet munkálatainak... hivatalos kiadásban megjelent példányát; azon kívül pedig egy, aláírással és szokott hivatalos pecséttemmel ellátott ilyen példányt postólóg megküldeni fogván.

Ki is többnyire hazafiai fűdöltemet kijelentése mellett maradok.

A tisztelt közönségnek.

Pest, 1861. évi Szent Jakab hava 23-kán.

Horvát országgyűlés.

A jul. 23-ki ülésben Kukuljevics fejtegeti, mily szerencsétlenség azon vizsály, mely most a nemzet vezetői között van. Az unio kérdését illetőleg voltak elleneink s miután ők kiléptek, elfogadtuk egyhangulag a központi választmány javaslatát s később annak módosítványát. A szenvedélytől s a szláv faj régi átkától az egyenletlenkedéstől óvakodnunk kell, mert az szerencsétlenségbe dönthet bennünket. Ő a választmányi javaslat mellett következetes megmaradást ajánlja, melyhez még két módosítványt tesz t. i. hogy a törvényezik 2-dik §-ának 2-dik pontja hagyassék el s határozat 4-dik §-a vétessék fel.

Urbanics az „törvényezik”-be fel akarja vétetni a „határozat” 5-dik §-át.

Bozsicskovics (végvidéki) azt akarja, hogy a magyaroknak egyeztetlen kezét nyújtván, ő felségét a régi jogok visszaadására kérjék. Szerinte a magyaroknak egyeztetlen azt kellene mondani: akarjátok-e kezünket elfogadni, vagy nem? Ez többi esetben, ő azt mondaná nekik: Isten veletek!

Horvát Mirko azt akarja, hogy az ő, a mult ülésen beadott javaslata felett szavazzanak, mit a bán azzal utasít vissza, hogy egy, már elfogadott határozat után új javaslatról szó nem lehet.

Stojanovics, Horvát javaslatát következményeiért veszélyesnek jelenti ki; mert mit mondanak, ha a ház a végvidékekről határozatot megint visszavenné? — Mindkét módosítványra szavazat volt, mint ez jegyzőkönyvünkben látható. Elálljunk-e módosítványok mellől: hogy aztán majd azt mondja a világ, — jeditünkben hagytuk el a magyarokat, mert Bécsből kedvezőtlen választ kaptak. Egyébiránt mindkét módosítvány több napig feküdt a ház asztalán.

Aksamovics igazolja a módosítványok fölvetését, habár ő ez ellen szavazott is. Védi a javaslatba fölvetett közös törvényhozásról passust. Mint minden nemzetnek vannak pontjai, melyek felé gravitál: ugy nekünk is vannak ilyenek; s ezek nem egyebek, mint Magyarországgal közös régi jogaink. Végül Kukuljevics és Urbanics javaslatai mellett nyilatkozik.

Miután erre mindenfelől szavazatot kiabálnak, ez meg is történt, a „Törvényezik” Kukuljevics és Urbanics urak módosítványával és alkalomszerűleg tett hozzáttelékkel „Határozat” czím alatt, zsvio kiáltások közt, elfogadtatván. Erre a kir. propositiók többi pontjainak megvitatásához kezdtek. — A király koronázását s az e végből küldendő követeket illető választmányi javaslati czikkely Horvát Mirko indítványára oda módosították, hogy az országgyűlés ő felségének a maga megkoronázására nézve nyilatkozott legmagasb akarátát kellemes tudomásul veszi: de miután mégis a király megkoronázata csak az inauralale diptoma kiadása után történhetik meg, — s ez csak az ország régi alkotmányának s területi épségének visszaadása után állíthatatik ki, ő felsége a király megkérdendő, ezen régi alkotmányunk teljes mérvbeni visszaadására, hogy az annak alapján, s az erre nézve kibocsátandó antecoronalis diploma kiállításá után magát megkoronázathassa

ségünknek tartandjuk, hazafias buzgalomunkat saját körünkben utolsó lehelletünkig követni; — valamint szabad és szerintem kötelessége is ezen honvédegyesületnek jegyzőkönyvünkbe iktatni fájdalmas megemlékezésünket azoknak nagy szelleméről, kik mint a haza mártírjai vértették el, mintegy végredelelileg meghagyván utódainknak, hogy ezen keservesen buzdító fájdalomunkat örökségül töltsék átvegyék és ivadékról ivadékra szállítsák.

Végre tisztelt gyűlés, nagy hazánk számos hősei közt, Erdély részéről föllelindítandó tartom azon hazánkfiát, ki honvéd seregünkben hősiességet minden csatában fényesen bizonyítván be, a szebeni harcmezőn elvérzett. Ki őt látta mind táborban, mind pedig a harcmező legvérengzőbb pontjain, mint lelkesítő bajtársait, bizonyára egy a hősiesség körül fölkámatott lovagot vélt ő benne látni, ki figyelmét mindenre kiterjeszté, csak magára nem. Ki nem ismeri föl ezen rövid vázlatból is, vitézei által bálványozott ezredes gróf Miksa Kelemen hőstünet? Az akkori vészes időben dicős halála ugyan nagy veszteség volt, de őt megmenté a bakók kezeiből, melyekbe kétség kívül került volna, ha eléri a legundokabb büntény bekövetkezését.

Ezek után tisztelt gyűlés, hazafi kötelességemnek tartom indítványozni, hogy érintettem nyilvános halálunkat a haza fölélesztésében működő minden hazánkfiához a „Kolozsvári Közlöny“ által fejezzük ki, és hogy úgyvegy gróf Miksa István né ő nsgához, mint gróf Miksa Kelemen hőstünet anyjához emlékirat intézessék, ezen gyűlés első határozatai által bebizonyítandó, miszerint a zsarnokság ugyan mindenétől megfoszthatja az embert, de szent emlékeitől még a durva harczt sem soha.

Ezen nyilvános bála- és illetőleg emlékirataink elkészítésére pedig kérjük föl Torma Károly és Gajzágó Sal mon bajtársainkat.

Mely beszéd hangos élenekkel fogadtatván, szónokot a gyűlés egyhangulag állandó elnöknek kikiáltotta a jeles beszédét szóról szóra jegyzőkönyvbe iktatni elhatározta. Minek folytán az eddig begyűlt segélyzeti ikeket előterjesztvén kitiűt, hogy az adakozásokból eddig az egy let tökéje 1978 frrtal gyarapodott újpénzben, mely összeg az nap este tartott zenészi- és szavallati estélyi alkalmával begyűlt jövedelemmel jelenleg 2210 ft és 14 krral nevedekett; még hét darab gyűjtőív nem érkezett be, melyek beküldését az egy let mentől elebb elvárja és ezekre nézve is sikeres eredmény reményét táplálja.

Megjegyzendő, hogy elnök Bauer Lajos indítványait az alakító gyűlés magáévá tette egyetlen módosítással, hogy b. Radák István né szül. gr. Rhédei Klára ő nsga már több gyámoltó egy let részéről föl levén kérvé pártfogónál, ne terheltelessék meg ezen honvédegyesület részéről is, de hazaszerte elismert tündöklő érdemei örökíttessék meg kö szönő felirás által; a belsőszolnokmegyei honvédegyesület pártfogónál tisztére pedig kéressék föl gróf Bethlen Sándor né ő nsga, mint megyénk egyik lelkes hon leánya.

Végül a zenészi- és szavallati estélyen közreműködött lelkes honfiak és honleányoknak jegyzőkönyvileg köszönet és méltányolási elismerés határozatott. Ugy Salamon Kolozsvári jeles zenésznek is, ki városunkon átutaztában az estélyen jeles zenekarával ingyen közreműködött.

A további teendők egy 16 tagból kinevezett bizott mányra ruháztattak át, jegyzőnek Borszéki Pintye Soma, pénztárnoknak Gyarmati János és ellenőrnek Brenesán Al bert, egy leti alelnöknek Jékei Lajos választatván.

M—s.

Árkos, jul. 25. — Hónapok óta tegnap láttaták ma gukat es. kir. pénzügyőrök hivatalos megmozdulási modor ban bizonyos szeszgyár megvizsgálásában; mi okból és mi végre? Ők tudják. En ezt sem tőlők, sem másoktól nem kér dezem. Az evangélium szerint, a kinek szolgálja van és azt mondja neki: menj ide! oda megyen; és azt mondja: tedd ezt! azt teszi. Ily tüneményekhez ezután még bővebb sze resenéseket remélhetjük, a dolgok rendéből következtetve.

Még effélel irhatnék; de mire? ugy is nincs miért ma gunkat bármily is agyon gyötörnünk; mert a jelen időszak történelmi példával bizonyítja b. Salamon és Ovid megegye ző állítását: „Semmi sincs állandó a nap alatt, minden csak átmeneti.“ Szóljunk hát egyébről, u. m.:

Videkünk fűrdőiről. Ezek nagyon látogatottak. Az Elő patakin a népesség akkora, mekkora még soha sem volt; a szobák, szállások tömötték telvék. Ezek a tulajdonosok, bérleket most éppen nem hagyják kárban. Piaczán a vidéki nép élelmi cikkei is jó kelendőségnek örvendnek. A bor vizkútak annyira igénybe vannak véve, hogy azokból vi dékre széthordandó vizet vagy legbajosabb uton, vagy ép pen nem lehet kapni. Az aludnak nemessége ott igen jól van képviselve; kik is innen gyakran felrúdulnak időköz ben a tusnádi fűrdőre, mely hasonlóan szép nyílt helyen lé vén, a vendégeket szintegy várásolja magához; ez is na gyon divatba jött. A kovásznaírók ezuttal nem bírok semmi adattal. A kászoni borviz-fűrdő egyszerű fesztelen józú tár sulata június 20-dikán vette kezdetét és csakhamar benépe sült. Ezt is lehet mind ivásra, mind fűrdőre használni; 15—20 napig szorít és azután indít bizonyos használni; ize, búze kissé föjtölges s tán gyengén ilybány is, keserü savas is, de már 3-dik napon az ivó ezt nem érzi. Fűrdő sében a görvélyesek, orbáncz és másnemű sebesek, bujako rosok bámulandó hasznát veszik; legfőkébb tulajdona, hogy a mennyire egy nyári hat hét alatt a görvélykört, se bet gyógyítja, az abból más nyárig a tél kellemetlen hatá sával vissza nem hanyatlik, megmarad azon állásponton és más nyáron a gyógyuláson ott kezdve előbbre haladva foly tatódik. Forrása nagyon bő, tönör szirt körül és sokan áld ják. Ott a fűrdés naponta egyszer történik; hat héti ottlét mintegy 50 új frtba kerül. A málnási és torjai fűrdőknek és kénbarlangnak inkább csak a körülük álló népből vannak látogatói; néha látogatói mások is.

Egykor a kovásznaírok kezemen álló bizonyos tulaj donait közlendem, melyek is figyelemre méltók.

Videki közéletünk jelei legszembeütőbbek a közelebbi évtized alatt borzasztóan elszaporodott tolvajok nyomozásá ban, üldözésében, összehordásában és elítélésében. A tolvá

jok nem tudják, hányadán vannak, kétségbe jöttek, megza varodtak; S.-Sz.-Györgyön és Csernáton egy pár tolvajtár sulatot fedeztek fel, melyek a marhát a gabonában a falu mellett is lenyűzták. De Brassó és S.-Sz.-György egy or szágos rablójáról egy jelentékeny ágát, több sze melyekből állót, gazdag zsákmánnyal tartóztatták le; a vallások amúgy erősen folytak. A S.-Sz.-Györgyön lé vőknél, mint mondják, oly nemű egy pár szer van, melyek közül az egyik a vasat 24 órára elragja, a másikkal ha a kulesyukon bekennek, a kik bezzé a szobába vannak, mind mély álomba esnek. Ezt mások után mondom.

Közelebből irtam volt egy erdővidéki jégviharról, mely Háromszékre is átvonult volt. Ez jun. 25-dikén és 26-dikán Háromszék határainak legalább is felérészt áthálózta, va lamint 29 kén is; hanem tetemes kárt sehol se tett: néhol csakugyan érezhetőbb. Azonban oly időben járt, mikor még a gabonaszemetek nem tudta kiveni s gyéren hullott, nem nagy alakban. Mind e mellett is

őszvetéseink általán kedvező aratásra mutatnak, sőt az egész székei földön is, valamint a Barczán is. Tavaszvete seink is részint elég jók, részint meglehetősek. Hanem M. Vársbelyen tul, hol nem rég járék Tordáig, a törökbuza vagy silány, vagy éppen nincs. Ilyennek mondották ezt má sok a mezőségen is, Kolozsváron is. Hallatlan újság, hogy a háromszéki törökbuza és kender jobb legyen, mint a ma rosövölgyi: ez pedig most ugy van. Azonban az őszgabona a mondott helyeken is jó.

Zárópuntul teszek ide egy közelebbi brassói adatot: kormányzó gr. Mikó Imre ő nsga körúrtját tévén, Brassó ban meglátogatta a piaci nagytetemplom 62 változatos orgo náját; kivel együtt kíséretben annyian vonultak be oda, hogy a templom tele lett. Mans ur, az orgonista, ki első látásra mindent játszik, maga elébe tevén ekkor a „Szózat“ kótá ját, egész másfél óráig különböztél különb rögtönzött vária tiókat játszott arra építve, átvéve azokat azon orgona min denik változatait; és alig volt jelen valaki, ki meglepetési elragadtatásban könyeket ne hullasson. A viszont találko zásig.

K. M.

KÜLÖNFÉLÉK.

— A „Nenest. Nachr.“ című bécsi lapnak írják Pest ről, hogy a kir. leirat feletti nyilvános tanácskozás napja még bizonytalan. Ugy látszik, nem akarják az alkalmat el sietni; annyival inkább, mert Bécsből egy egészen váratlan oldalról azon tudósítás jött, hogy ott a legmagosabb körök ben éppen nem értenek egyet a legfels. választartalmával. Tudósító szerint még azt is tudni akarják, miként Albrecht főherczeg a leghatározottabban tanácsolta, hogy Ma gyarország kívánatait, a mennyire csak lehet, ki kell elégí teni. A „N. N.“ szerkesztősége levelezőjének ezen közlemé nyét egy ? jellel kíséri.

— A „Sürgöny“ bécsi levelezője írja, mikép gr. For gách, midőn jelenlegi hivatalát elvállalta, ezt n többi közt azon határozott kikötéssel tette, hogy Magyarországon a Reichsrath számára közvetlen választásokat rendelni nem fognak. Levelező szerint e nyomorék eszméről Bécsben egy általán lemondottak volna.

— Az adóexekváló katonákról pesti lapokban követ kező egyes részleteket olvasunk: Nyulason, Mosonmegyé ben, 50 vasasnémet az uradalmi eseményekert és lakosok szőlőin keresztül vágatott, a fiatalukat összetiporta, a szől őket pedig karddal levagdalta. Nem tudták, hogy az nra dalom Albrecht főherczegé. — Geszten Tisza Kálmán kasté lyában néhány nap oltá 100 katona ütött tanyát. — Vajna tinán gr. Sztáray Bélához szállásolt katonák 12 garas nap számért com amore kapálnak és aratnak.

— A „M. O.“ egy Olaszhonból kapott eredeti levelé ben részletesen le vannak írva a magyar legionnak a bour bonládakkal vívott többi csatái. Többi között Montefal cione bevételét ekkép írja le a tudósító: Főlorai utczahar ez után a város bé volt véve s a 2000 emberből álló bour bon csapat szétgruszta. Az eltorlaszolta volt házak egyenként vétettek be, a benlevő védők mind kardra hanyatván. 140 rabló teríté a város utczáit és 200 fogoly került a győzte sek kezei közé, kik közül 54, kik a város lakosain kegyet lenségeket követek el, többi között három elfogott piemonti elevenen vagdaltak darabokra, retentő példájára a többiek nek, a piac közepén sorba állítva azonnal lelővtettek. Az elfoglatva volt piemontiak és nemzetőrök, 40 ember által, az őket még mindig környezve tartó rablók közül a legna gyobb hősiességgel kivágtattak, s mindet 300 magyar tette. A huszárság kiküldetett, hogy a fűtdőknek elébe kerüljön. Üldözésük minden irányban folytatattik és pár nap alatt a bour bon-rablók szétverése tökéletes lesz. A magyaroknak mindössze 17 sebesültjük van; mit tudósító Isten csodájának tart azon golyózápor után, melyben 3 1/2 óráig állottak.

— A „Kronst. Ztg.“-ban olvassuk, hogy mult vasár nap egy nagy egy háboru alkalmával Zernestnél a villám egy vándor-cigánycsalád közé esapván le, apa, anya s egy látogatón volt idegen leány halva maradtak, négy gyer mek megsebesült. Feltűnt e balesetnél az, hogy a halálra csapott anya éppen csecsemőjét szoptatta és a gyermeknek semmi baja sem lett.

— A gyalui posta expeditor egy nyilatkozatot küldött be hozzánk, melyben a „Korunk“ 146-dik számában ellene felhozott panaszt „alacsony hazugság“-nak, „hitvány raga lom“-nak stb. nevezi. Egy bizonyítványt is küldött vagy 20 aláírással arról, hogy levelek és lapok minden órában pon tosan kiadatnak és felvétetnek, és az aláírók „bámulják 100 forint fizetésért a pontosságot és kitartást, mit az expeditor kiáll.“ Targyhalmaz miatt nem küldhetjük egész terjedel mében. Ezt csak t. lapársunk tehetné, mint a mely a vá dat is kiadta.

(Békküldetett). Ugy értesülvén, hogy M.-Ludasról Ko pystinski Alajos lengyel születésti es. kir. adósodó sa ját hazájában, Gallicziában folyamodott alkalmazásért s Er délyt valószínűleg elhagyandja. Eppen azért, mert azon osz tályhoz tartozott, melynek legtöbb tagjai annyai átkos emlé ket hagytak maguk után, hazafias kötelességünknek tartjuk a távozó K. urról nyilvánítani, miként ő valamint hivatalos

ugy magán érintkezéseiben is a körnek, melyben működött, bizalmát, szeretetét érdemelte ki. Szerencsét kívánunk jövő pályájára. — Tübben.

POLITIKAI HIREK.

— Az orosz-osztrák szövetség tárgyalásában a „Nord“ párisi levelezője szerint a bécsi kormány elismert előrelátását számavéve, azt lehet hinni, hogy azért lép fel a magyar ügyben oly határozottan mivel biztos benne, hogy a magyarok külségség hiányában képtelenek a fegyveres ellenállásra. Némely hírlap tovább még, s a bécsi kormány merész politikáját annak tulajdonítja, hogy Ausztria és Oroszország közt teljes egyetértés jött létre a magyar és lengyel kérdés tárgyalásában. Meg kell vallanom, hogy e hír hitelle talál még diplomatiái körök ben is, a hol még azt is hozzá teszik, hogy az angol parlamentben a lengyel ügyre nézve támadt demonstratiót Sz. Péterváron ugy magyarázzák, hogy mindezt az ifjabb Csar toryszki hg. közelebbi Londonban mulatása alkalmával szí toltta fel, s csak e czélból utazott Fontainebleauból Angliá ba és az egész arra mutat, hogy Franciaország nem so kat ad az oroszszal való jó egyetértésre. Levelező nem eresz kedik a harmas szent szövetség felelevenítését tárgyzó vé lemények felhozására. Megemlíti azonban ama helyes ellen vetést, hogy ha Oroszországnak a lengyel kérdéssel meg gyűjtik baját, erőnek erejével az ausztriai és porosz szö vetség felé szorítják. Továbbá Oroszország döntő súlylyal bír a koalíciókban, s föl lehet tenni, hogy a franciaia büles politika szándékaira nézve félreértésre akarná vezetni az orosz? Hiszen a savoya és nizzai, valamint a svajeci ügy ben is Anglia fáradozott mindig koalíciók szövésében, Orosz ország pedig e koalíciói törekvés megbiúsításán. Tehát tu lajdonkép Oroszország valódi támogatója a franciaia politikának.

— A „Le National“ párisi levelezője jul. 22-éről írja: Csartoryszki hg. gyászstíni tisztelete ma tartatott meg a St. Luis templomban. Az egész lengyel emigratio jelen volt az ünnepélyen, valamint nagy szamu magyarok és olaszok is.

— Vele ne zében a Santa Marina ünnepély alkal mával a forradalmi comité egyik ügynöke Orsini-féle bomb átt dobott a mulatokkal telt kávéházak egyikébe. A veronai újság szerint a tettes társaival együtt elfogott.

— A római nemzeti comité emlékiratot intézett a tu rini kormányhoz, melyben Bourbon Ferencz kárhazatos özs zecsésküvés s lázítási terveit, működését jelentik, tudatván egyszersmind azt is, hogy a pápai világi és egyházihatósá gok, a rendőrség stb. a bourbon-camarillával egy követ fü.

— A „M. Herald“ az iránti meggyőződését nyilvá ntja, hogy Szárdinia szigete át fog engedtetni Franciaor szágnak.

— Turin, jul. 23. Az olasz parlament a mai napon határozatlan ideig elnapolattott. Ez első ülészek sok tekin tetben érdekes és tanulságos. A követ és senator urak az ülészek kezdetekor sok időt elfecséreltek interpellatiókkal, de több nagy szorgalmasak s gyakorlatiak voltak. Poli tikailag legviharosabb jelenet volt Garibaldi megjelenése és Ricasoli határozott beszéde. A legfontosabb törvények, me lyeket hozott, a vasutakat, az olasz kölcsönök összeolvás zását, a félmilliárdos kölcsönt és a Garibaldi-féle nép fel fegyverést illető törvények. Az ország meglehet elégedve parlamentjével.

— Az „A. A. Ztg.“-nak írják, hogy a dalmatiai la kosság küldöttséget akar indítani Victor Emanuelhez, azt ké rendő, hogy Dalmatia kebleztessék Olaszországba. Victor Emanuel erről értesítve nem utasította ugyan vissza az ajánlatot, de tanácsolta, hogy még most halasszák a dolgot és hagyják abba az aláírásokat, mert a jelen percz ez ügy re nézve nem alkalmas. Erről a „Regno d'Italia“-ban is szó van.

— Russell lord, illetőleg most már Russel gróf, az angol felsőház tagja, jul. 23-dikán búcsuzott el citybeli vá lasztóitól, kiket 20 éven át képviselt az alsóházban. Válasz tói köszönetet szavaztak neki. A city tory pártja is elismer ő levelet intézett hozzá.

— A „Constitutionnel“ Russell lord ellen kikkelt, Szár dinia bekeblézé e tárgyalás a napokban mondott beszédiért. A hivatalos lap ugy vélekedik, hogy Franciaország nem szándékozik minden olasz birtokot kezére keríteni. Russell lord ezt jól tudhatja, de csak a pair-kamrába lépte előtt még egyszer utoljára tömjénezni kívánt a népszertiségnak. — A mi Szárdinia szigetéti illeti, ezt a franciaia császár, mint hiszik, nem Franciaország, hanem — a pápa számára kérte.

— London, jul. 23. Szárdinia átengedését illetőleg minden lap egyetért Russel lorddal, hogy ez a hatalmak közötti egyensúlyt a közepetengeren megzavarva, Anglia ér dekeit veszélyeztetné s az angol-francia szövetségnek vé get vetne. A bizonyításra vagy tagadásra tényt egy lap sem tud felhozni, kivéve az „Advertiser“, mely erősíti, hogy Szárdinia átengedése Cavour és Napoleon közt szerződési leg is meg volt határozva. E szerződést Viktor Emánu el aláírta volna és Ricasoli a király jóváhagyása mellett köte lezte magát, hogy érvényesítendő. S e lap hozzáteszi, hogy Palmerstkn is és Russel lordok a szerződés létezéséről tu domással bírnak.

— A trónvesztett nápolyi király kísérletet tett a sza bad szellemű autonómistákak egyezkedni. Ezért irt is Cris cinek, a ki szabadelvű, de a bekeblézésnek határozott ellen sége. S mit nyert az ex- király feleletül? Azt, hogy „az a király, a ki rablókkal szövetezik s a legvadabb szenvedé lyekre épít, ne várja értelmes emberek támogatását; ha a rablók az egész Dalmátországot elpusztítják is, a hont az al még se építik fel, a király saját érdekében okosabbat nem tehet, mint ha eltávozik Rómából, mielőtt lehet.

— Cattaro, jul. 26. Az értekezlet Omer pasa és a montenegroi fejedelem közt nem történt meg, mert ez utóbbi beteg lett. Omer pasa visszatért Mostárba.

Ujabb. A Kölni újság szerint a bécsi miniszterium és zágrábi országgyűlés közti viszony nem a legkedvezőbb, mind a mellett hogy a horvátok határozatai kedvezőleg hatottak Bécsben s a magyarokhoz leírát fogalmazására kétségtelen hatással voltak. A nem könnyen kiegyenlíthető baj a három egy királyságból ered, miután Dalmátia nem igen mutat kedvet az egyesülésre. Ugy szintén azon kívánságból is, hogy a katonai örvidek addigi sajátosság helyzetéből kilépve, a horvát országgyűlésre követeket küldjön. Ezekre a Kölni. Ztg. szerint, a bécsi kormány nem áll rá.

— Az „Indep. Belge”-nek írják Bécsből, hogy az austriai-kormány elhatározta mindvégig a mérséklet terén maradni s nem hallgatni bizonyos pártalakok tanácsára, mely nem bálná, ha a magyar alkotmány a többi tartományokéval együtt elveszne. Magyarországára nézve a kormányban csak a személyek változtak, de a rendszer nem.

— A sokat emlegetett orosz-osztrák szövetségéről írja az idéztük lap, miként a francia külügyminiszteriumban nem hiszik, hogy a szövetség létrejött volna, vagy ha igen, nem félnek következtetéseitől. A francia-kormány kitűnő barátságot kezd tanusítani Oroszország iránt, s a hírlapok figyelmeztetve vannak, hogy kimélettel viseltesse az orosz iránt. A „Nord” is biztosan állítja, hogy a bécsi és pétervári kabinetek közti egyetértés csupán a Lengyelországban kiütethető mozgalom leküzdésére vonatkozik; mire különben semmi formászerű egység nem szükséges, miután a lengyel országgrészekben csend fentartása mindkét hatalomnak egyaránt érdekében áll.

— A „Patrie” a fenebbi szövetségre vonatkozó cikkében többi közt ezt írja: „A mi Magyarországot illeti, minden további vizsgálat nélkül bátran mondhatjuk e hirt alaptalannak. Oroszországnak teljességgel

nincs kedve másodizben is a magyarügybe avatkozni. Még mind nem feledheti 1855-öt s Schwarzenberg hercegnék eléggé politikus, de kevésbé hálás mondását. Egyébiránt is elég baja van otthon stb.

— A francziák császára elhagyta Vichyt. Hétfőn Párisba várták, honnan előbb Fontainebleau, onnan pedig a chalonsi táborba volt menendő, hol a porosz király látogatását még mindig valószínűnek tartják.

— A francia hivatalos lap szerint Bukarestben a tüzéség közt lázadás volt. Kuza fejedelem palotáját többször felakarták gyújtani, azonban mindig sikerült a tűz elfojtása. A tetteseknek még sem jutottak nyomába, hanem sejtik, hogy e nyugtalanságok összeköttetésben vannak bizonyos izmaili és bolgrádi zavargásokkal.

T. és felelős szerkesztő DÓZSA DÁNIEL.

H I R D E T E S E K.

HIVATALOS.

(217)
Sz. 3028.

Hirdetmény.

Az alóírt es. k. postaigazgatóság indítványának a magas es. k. pénzügyi ministerium folyó év martius 9-én 8347—636. sz. alatt kelt helybenhagyása folytán, Hátszeg és Bánát közti Káransebes felé egy egyenes postaközelekedés indított meg, s ezen alkalommal Erdélyben Hátszeg vidékén Bukova nevű faluban, a Temesi bánaságban pedig Ferdinandsberg nevű bányász helységben es. k. posta-expeditiók állítottak fel, melyek mind levél, mind pedig székérposta küldemények felvételével foglalkozandak, és hivatali működésüket f. hó 15-én már meg is kezdték, a mi azon megjegyzéssel töltetik közhírre, hogy ezen új postavonal megnyitása által Bécs. Pesti és Temesvár felől Hátszegnek egy mindennapi levelező alkalmatosság nyílt.

Az erdélyi es. k. postaigazgatóságtól.
Nagy-Szeben. július 23-án, 1861.

(208)

(2—3)

Pályázat.

Erdélyben Gyergyó-Szentmiklóson a négy osztályú elemi főtanodában 4 tanítói állomás 420 frt., 420 frt., 472 frt. 50 kr., és 525 frt. o. é. évi fizetéssel betöltendő. A pályázók annak kijelölésével, hogy csak is egy bizonyos, vagy bár melyik osztályra kívánják pályázni, Dr. Haynald Lajos püspök ur ő nméltóságához intézendő folyamodványokat, a korukat, tankepeségöket, erkölcsi és politikai jó viseletöket igazoló mellékletekkel együtt f. é. augusztus hó 10-ik napjáig alóírtához mulhatlanul beküldjék.

Gyergyó-Szentmiklóson, július 15-én 1861.

Mészáros Antal, s. k.
elemi főtanoda igazgató.

(7—10)

NEM HIVATALOS.

(219)

Haszonbérbe adó jószág.

Mező Nagy Csánban, Torda mellett, Káli Nagy Eleknek 849 holdat 882 □ ölet tevő egy tagban levő birtoka, benn a faluban levő mintegy 22 holdnyi belső telekkel s a körüli területtel együtt, jövő 1862-ik évi Szentgyörgy naptól kezdőleg, több évre haszonbérbe kiadó. Értekezni lehet iránta Kolozsvárt a tulajdonossal, vagy pedig a szegények főkormányzósági ügyvéde Kozma Lászlóval.

(84)

1/8 1861

(5—7)

A vegy-gyógyszerészeti elvek alapján leggondosabb és biztosabban készített

GYOGYSZERES SZAPPANOK,

melyek sokszörű tudományos vizsgálatok s gyakorlati használatok öröndetes eredményei által jóknak bizonyultak be, következésképpen tizenkét különböző nevei teljes biztossággal ajánlatlanak szintugy az orvos uraknak, valamint a segélyt igénylő közönségnek:

darabja utasítással együtt o. é. kr.	darabja utasítással együtt o. é. kr.
Hamiglab-szappan görv. bajnál	55 Kátrány-szappan, bőrmaladéknál
Irla-szappan, idült bőrbajoknál	35 Halmájzsir-szappan, aszkórnál
Terpentin-szappan, bennelásoknál	35 Epe-szappan, börtisztatáságoknál
Benzoe-szappan, bőrkeményeségnél	40 Kén-szappan, bőrkütegeknél
Kámför-szappan, csúszos bajoknál	35 Rozmárin-szappan, erősítőmosdászhoz
Kaniblag-szappan, elévült kütegeknél	45 Könleget-szappan keményedésnél

Az ezen szappanokhoz mellékelt utasításokban elő vannak adva azon különböző módok, melyek szerint ezen gyógyszerek legelőszérűbben használatnak, valamint azon különfelelőség is, melyben a gyakorlatilag helyesnek talált szappanforma által rég bebizonyított hatásuk fokozatával értékük neveltetetik: mert a szappanforma az, mi nemcsak a szenvedőnek a külső szerek használatát könnyebbíti, hanem az orvosnak is az ily szerek hatályosabb s általánosabb alkalmazását lehetővé teszi.

A gyógyszeres szappanok csak 2 1/4 obon nehézségű darabokban adatkak el s hivatalosan letett függvényeik mindkét végükön pecséttel vannak ellátva.

Egyedüli raktár

Kolozsvárt: **WOLFF J. és KHUDY J. gyógyszer. uraknál.**

(194)

(4—4)

A kedvelt, kellemes hatású, valódi SCHNEEBERG-féle

Növény-kivonat-szer.

ideg-, hűlési, köhögési, nyak-, valamint egyéb mell- és tüdő-bajokban szenvedőknek tapasztalt enyhítő szer kapható:

KOLOZSVÁRTT gyógyszerész **WOLFF JÁNOS** urnál. Továbbá:
Tordán Wolff Gábor gyógyszer. Beszterczén Dietrich és Fleischer. Déezen Krémer Sámuel. Segesvárt Misselbacher J. B. Medgyesen Breiner C. Lugoson Arnold József. Zalathánán Mégi J. Szászvároson Spech Gusztáv. Nagy-Bányán Horacek József gyógyszerész. Szathmáron Turoczkó D. Nagy-Váradon Janky A. Nagy-Károlyban Schöberl K. Károly-Fejervárt Sándor R. gyógyszer. Nagy-Szebenben Zóhrer J. F. Debreczenben Földt Nándor uraknál.

Ara üvegenként mellékelt használati utasítási szabályokkal 1 frt 26 kr. o. é.

Egyszersmind kaphatók a t. cz. bizományos uraknál:

Az elhírhedt sikeres **TYUKSZEM-TAPASZ** cs. k. főorvos Schmiedtől.

Ara skatulyánként 23 kr. o. é.

Behr tudor **IDEKGIVONATSZERE** az idegek s test erősítésére.

Üvegenként 70 kr. o. é.

GÖRCS- és GYOMOR-LAPDACSOK tudor és tanár Emil Girameltől.

Skatulyánként 38 kr. o. é.

Növényi FOGTAPASZ Kuber J. gyógyszerésztől. Darabja 53 kr. o. é.

Dors Bergernek **MAJENYHITÓ OLAJA** rándulások, borsértések stb.

számára. 1 üveg ára 1 forint o. é.

ROZSA-BALZSAM párisi tanár Chausssier szerint készítve. alkalmazható gyuladásoknál, sértéseknél, sebeknél és keléseknel. 1 tégllyel 1 frt 5 kr.

Főraktár: BITTNER GYULA gyógyszerésznél Gloggnitzban.

(204)

(6—6)

H i r d e t m é n y.

Kolozsvárt a külső magyartutczában a 34-dik és 224-dik számok alatti házak és telkek, ugy a kül-szénutczában a 83-dik szám alatti ház, és válogatott ortovánnyokkal ellátott gyümölcsös kert eladók levén a venni kívánók a feltételek iránt értekezhetnek ügyvéd Tamási Antal ural a kül-torda (majális) utczában 35. szám alatt levő házában.

(32) | 1/8 1861. |

(10—10)



V a l ó d i

MOLL SEIDLITZ PORA.

mely a párisi műkiállításban aranyérmet nyert.

Középponti raktára a „G ó l y á h o z” czimzett gyógyszerár Bécsben, és egyedül az alább megnevezett raktárakban kapható.

Figyelmeztetésül. Hogy az én gyártmányaimat a másokéval össze ne cserélhessék, s hogy formámnak jogtalan bitórlását megakadályozhassam, gyári jegyem, Moll Seidlitz-pora” ezután nem csak az iskola fedelén, hanem minden fehér papíron, a zilyben a poradag foglaltatik, vizíratilag látható lesz.

Ara egy bepecsételt eredeti iskatulának 1 ft 25 kr. o. é. Használati utasítással minden nyelven.

E porok számtalan, rendkívüli esetben bebizonyított gyógyhatásuknál fogva minden eddig elő ismert házi gyógyszerek közt bizonyára a legelső helyre méltandók. A császari nagy birodalom minden részéből hozzáink beküldött több ezernyi hálaírat részletes biz nyitványul szolgál, hogy azok rögzött dugulás, emésztetlenség és gyomorégés, továbbá görcsök, vesebetegség, idegbaj, szívdobogás, ideges főfájás, vértörölés, köszvény-szerű tagfájdalom, s végül hysteria, hypochondria, tartós hánysági inger stb. eseteiben a legjobb eredménnyel használtattak, s a legártalmasabb győgyeredményt vityak ki Ezen, már nagy csomaggá nőtt levelezés számtalan bizonyítványait tartalmazza azon szenvedőknek, a kik gyakran, miután az allopathiai és vizgyógyimódot hasznaltak használták. ezen egyszerű házi szerhez folyamodtak és egészségüket egyszerre és állandóan visszanyerték. Ezen elismerési iratokban a nép majd minden osztálya u. m. tanítók, kereskedők, kézművesek, műészek, mezai gazdák, tanítók, hivatalnokok, katonák, sőt gyógyszerészek és orvosok is, valamint több oly mindkét nemből való egyének képviselvek, a kiknél azelőtt a leghíresebb gyógyforrások a legkisebb könnyebbülést se idézték elő és a kik csupán a valódi Seidlitz-Porok rendszeres használata által lettek tökéletesen egészségesek.

Egyedüli raktár Kolozsvárt: Ritter Tr. gyógyszer. Beszterczén: Szongot György. Sz-Agothán: Knall K. gyógyszerész. Déván: Büchler A. Brassóban: Jekelius F. Nagy-Szebenben: Müller gyógyszerész. M.-Vásárhelyt: Bucher M. Burdacs A. N.-Bányán: Haracek. Nagy-Károlyban: Schöberl. N.-Váradon: Janky Antal. Segesvárt: Misselbacher. Szilágy-Somlyón: Orawetz A. Vajda-Hunyadon: Marschal. Zilahon: Harmath S. F.

A fentebbieknél megrendelhető továbbá a:

Dorsch-halmájolaj,

Lobry és Portontól, Utrecht, Németalföld.

Eredeti flaskókban, használati utasítással

2 ft 10 kr és 1 ft 5 kr o. é.

A Dorsch-halmájolaj Európa minden orvosi tekintélye által mell és tüdőbetegség, görvény (Scrophula), angolkorság (Rhachitis), rheumatismus és köszvény, rögzött bőrkütes, szemgylulás, idegbetegség stb. ellen mint kitűnő gyógyszer elismert eredménnyel rendelvényeztetett.

PYRETHRIN-SZÁJVIZ

a fogak és foghus tisztán és épen tartására. Egy eredeti üveg ára 1 frt 5 kr o. é.

A Pyrethrin-szájviz tisztán növényi anyagokból áll, s számos kísérlet és tapasztalat által igazolt minden tulajdonokat egyesít magában, minélfogva az ép fogak és foghus minden külső és belső káros befolyás ellen védve, épen tartatnak, sőt az e részekben honos betegségeket legyőzi és a kórányagot tökéletesen eltávolítja,